



DK MONTERING AF BUG-BEAM™

DE VÆRKTØJER, DU SKAL BRUGE:

#2 Phillips Stjerneskruetrækker - Aluminiumfolie og Tape - Sekskantnøgle (Medfølger i pakken)

DELSLISTE

- A- TÆND/SLUK KNAP
- B- ADAPTERRING SKRUE
- C- HORIZONTAL JUSTERING
- D- LASER BEAM
- E- VERTIKAL JUSTERING
- F- LASERINFORMATION*

*Kombineret Forklaring, Advarsel, Certificering og Identifikationsmærke fra Producenten

INSTALLATION

G-1. Brug en Phillips-skruetrækker til at løsne adapterskruen en halv tomme (1,27 cm).

G-2. Skub laseren ud af adapterringen.

G-3. Skub adapterringen på BUG-A-SALT-afløbet. Skub laseren tilbage i adapterringen. Spænd adapterringens skrue godt fast. Hvis den er løs, vil BUG-BEAM'en vikle.

KALIBRATION

H-1. Lav et mål ved at markere et stykke aluminiumsfolie med store kryds. Permanent tusch virker bedst. Sæt det fast på en væg eller en kasse.

H-2. Placer dig selv, så pistolløbet er 27" (68,58 cm) fra målet, der er lavet af folie. Dette er den ideelle afstand til at vise saltsprøjemønstrets effektivitet.

H-3. Ret laseren, skyd på målet, og juster BUG-BEAM i overensstemmelse hermed med en sekskantnøgle. (C vertikalt / E horisontalt)

SE INSTALLATIONSVIDEOEN PÅ: www.bugasalt.eu/bugbeam

EN BUG-BEAM™ INSTALLATION

TOOLS YOU WILL NEED:

#2 Phillips Screwdriver - Aluminum Foil & Tape - Allen Wrench (In Package)

TEILELISTE

- A- ON/OFF BUTTON
- B- ADAPTER RING SCREW
- C- HORIZONTAL ADJUSTMENT
- D- LASER BEAM
- E- VERTICAL ADJUSTMENT
- F- LASER INFORMATION*

*Combined Explanatory, Hazard Warning, Certification, & Manufactures Identification Label

ENBAU

G-1. Using #2 Phillips head screwdriver loosen out adapter screw half inch.

G-2. Slide laser out from adapter ring.

G-3. Slip adapter ring on BUG-A-SALT barrel. Slide laser back into the adapter ring. Tighten adapter ring screw snugly. If loose, BUG-BEAM will wobble.

KALIBRIERUNG

H-1. Create a target by marking a sheet of foil with fly sized X's. Permanent marker works best. Tape to wall or box.

H-2. Place yourself so gun barrel is 27" from foil target. This is the ideal distance for effectiveness of salt spray pattern.

H-3. Aim laser, shoot target, and adjust BUG-BEAM accordingly with allen wrench. (C vertical / E horizontal)

SEE INSTALLATION VIDEO AT: www.bugasalt.eu/bugbeam

ES INSTALACIÓN DE BUG-BEAM™

HERRAMIENTAS NECESARIAS:

#Destornillador Phillips N.º 2 - Papel de aluminio y cinta adhesiva - Llave Allen (Incluida en el paquete)

LISTA DE PIEZAS

- A- BOTÓN ENCENDIDO/APAGADO
- B- TORNILLO DEL ANILLO ADAPTADOR
- C- AJUSTE HORIZONTAL
- D- HAZ LASER
- E- AJUSTE VERTICAL
- F- INFORMACIÓN LÁSER*

*Etiqueta combinada explicativa, de advertencia de peligro, de certificación y de identificación del fabricante.

INSTALLACIÓN

G-1. Con el destornillador Phillips, afloje el tornillo del adaptador media pulgada.

G-2. Deslice el láser fuera del anillo adaptador.

G-3. Deslice el anillo adaptador en el cañón BUG-A-SALT. Deslice el láser en el anillo adaptador. Apriete bien el tornillo del anillo adaptador. Si está flojo, el BUG-BEAM se tamboreará.

KALIBRACION

H-1. Crea un objetivo marcando una hoja de papel de aluminio con X de tamaño. Lo mejor es un rotulador permanente. Pégala a la pared o a una caja.

H-2. Colóquese de forma que el cañón de la pistola esté a 27 pulgadas del objetivo de papel de aluminio. Esta es la distancia ideal para la mejor eficacia del patrón de pulverización de sal.

H-3. Apunte el láser, dispara al objetivo y ajusta el BUG-BEAM en consecuencia con la llave Allen. (C vertical / E horizontal)

SIEHE INSTALLATIONSVIDEO UNTER: www.bugasalt.eu/bugbeam

DE BUG-BEAM™ EINBAU

BENÖTIGTES WERKZEUG:

#Kreuzschlitzschraubendreher Nr. 2 - Aluminiumfolie und Klebeband - Inbusschlüssel (im Lieferumfang enthalten)

TEILELISTE

- A- EIN/AUS-SCHALTER
- B- ADAPTER RING SCHRAUBE
- C- HORIZONTALE EINSTELLUNG
- D- LASER-STRAHL
- E- VERTIKALE EINSTELLUNG
- F- LASER-INFORMATION*

*Kombinierte Erklärung, Gefahrenhinweis, Zertifizierung und Herstellerkennzeichnung

ENBAU

G-1. Entfernen Sie die Halbzoll-Adapterschraube mit einem Kreuzschlitzschraubendreher.

G-2. Den Laser aus dem Adapterring schieben.

G-3. Schieben Sie den Adapterring auf das BUG-A-SALT Rohr. Den Laser wieder in den Adapterring schieben. Die Schraube des Adapterrings fest anziehen. Wenn sie locker ist, wackelt der BUG-BEAM.

KALIBRIERUNG

H-1. Erstellen Sie eine Zielmarke, indem Sie ein Blatt Film mit großen X markieren. Dazu eignet sich am besten ein Permanentmarker. Mit Klebeband an der Wand oder einem Kasten befestigen.

H-2. Sich so positionieren, dass der Pistolenauslauf 27" von der Zielscheibe entfernt ist. Dies ist der ideale Abstand für die Wirksamkeit des Salzsprühnebels.

H-3. Laser ausrichten, auf das Ziel schießen und den BUG-BEAM mit dem Inbusschlüssel einstellen. (C vertikal / E horizontal)

SIEHE INSTALLATIONSVIDEO UNTER: www.bugasalt.eu/bugbeam

FL BUG-BEAM ASENNUS

TYÖKALUT, JOITA TULET TARVITSEMAAN:

#2 Phillips ruuvimeisseli – Alumiinifolio & teippi – Allen jakeavain (sisältyy pakkaukseen)

OSALUETTELO

- A- ON/OFF -NAPPI
- B- SOVITINRENKAAN RUUVI
- C- VAAKATASON SÄÄÖ
- D- LASERSÄDE
- E- PYSTYTÄSON SÄÄÖ
- F- LASER TIEDOT*

*Yhdistetty selvitys, varoituskilmi, sertifiointitiedot ja valmistajan tunnistusmerkki.

ASENNUS

G-1. Käytä Phillips-ruuvimeisseliä ja löystytä sovitusruuvia puoli tuumaa.

G-2. Liu'uta laser irti kiinnitysrenkaasta.

G-3. Liu'uta sovitinrenkas BUG-A-SALT-piippuun. Liu'uta laser takaisin sovitinrenkaaseen. Kiristä sovitinrenkaan ruuvi tukevasti. Jos se on löysällä, BUG-BEAM voi heilua.

KALIBROINTI

H-1. Luo maallitua merkitsemällä foliolle X-kirjaimia. Permanenttitus toimii parhaiten. Teippaa seinään tai laatikoon.

H-2. Asetu niin, että aseen piippu on 27 tuuman päässä foliosta. Tämä on inhanellinen etäisyys suolasuihkeen toimivuuden kannalta.

H-3. Tähtää laser, ammu kohdetta ja säädä BUG-BEAM tilanteen mukaisesti jakeavaimella. (C pystytaso/ E vaakataso)

KATSO ASENNUSVIDEO SIVULLA: www.bugasalt.eu/bugbeam

FR

INSTALLATION DU BUG-BEAM™

OUTILS NÉCESSAIRES:

Tournevis Phillips #2 - Feuille d'aluminium et ruban adhésif - Clé Allen (dans le paquet)

LISTE DES PIÈCES

- A- BOUTON ON/OFF
- B- VIS DE L'ANNEAU D'ADAPTATION
- C- RÉGLAGE HORIZONTAL
- D- FAISCEAU LASER
- E- RÉGLAGE VERTICAL
- F- INFORMATIONS SUR LE LASER*

*Étiquette combinée explicative, d'avertissement de danger, de certification et d'identification du fabricant.

INSTALLATION

G-1. A l'aide d'un tournevis cruciforme, desserrez la vis de l'adaptateur d'un demi-pouce.

G-2. Faites glisser le laser hors de l'anneau de l'adaptateur

G-3. Glissez l'anneau adaptateur sur le canon du BUG-A-SALT. Remettez le laser dans l'anneau adaptateur en le faisant glisser. Serrez bien la vis de l'anneau adaptateur. Si elle est desserrée, le BUG-BEAM vacillera.

CALIBRAGE

H-1. Créez une cible en marquant une feuille de papier d'aluminium avec des X de grande taille. Le marqueur permanent est le plus efficace. Fixez-la au mur ou à une boîte avec du ruban adhésif.

H-2. Placez-vous de manière à ce que le canon du pistolet soit à 27" de la cible en aluminium. C'est la distance idéale pour l'efficacité du jet de sel.

H-3. Visez le laser, tirez sur la cible et ajustez le BUG-BEAM en conséquence avec la clé Allen. (C vertical / E horizontal)

VOIR LA VIDÉO D'INSTALLATION SUR: www.bugasalt.eu/bugbeam

NO

INSTALLASJON AV BUG-BEAM™

DETTE TRENGER DU:

#2 Phillips-Stjærneskrutrekker – Aluminiumfolie og Teip - Unbrakonøkkel (Følger med i pakken)

LISTE OVER DELER

- A- AV/PÅ KNAPP
- B- ADAPTERRING SKRUE
- C- HORIZONTAL JUSTERING
- D- LASERBEAM
- E- VERTIKAL JUSTERING
- F- LASERINFORMASJON*

*Kombinert Førløsing, Advarsel, Sertifisering og Identifikasjons-etikett fra Producenten

INSTALLASJON

G-1. Bruk en stjærneskrutrekker til å løse adapterskruen en halv tomme (1,27 cm).

G-2. Skyv laseren ut av adapter ringen

G-3. Skyv adapterringen på BUG-A-SALT avløpet. Skyv laseren tilbake inn i adapterringen. Stram adapteringskruen godt til. Hvis den er løst, så vil BUG-BEAM vingle.

KALIBRERING

H-1. Lag et mål ved å merke et aluminiumsfolie ark med store kryss. Permanent sprittusj fungerer best. Teip til en vegg eller boks.

H-2. Plasser deg selv slik at pistoløpet er 27" (68,58 cm) fra målet lagd av folie. Dette er den ideelle avstanden for å vise effektiviteten til saltspraymønstret.

H-3. Sikt laseren, skjut på målet og juster BUG-BEAM tilsvarende med en unbrakonøkkel. (C vertikalt / E horisontalt)

SE INSTALLASJONSVIDEO PÅ: www.bugasalt.eu/bugbeam

IT

INSTALLAZIONE DI BUG-BEAM™

STRUMENTI NECESSARI:

*Cacciavite a croce n. 2 - Foglio di alluminio e nastro adesivo - Chiave a brugola (nella confezione)

ELENCO PARTI

- A- PULSANTE ON/OFF
- B- VITE DELL'ANELLO ADATTATORE
- C- REGOLAZIONE ORIZZONTALE
- D- RAGGIO LASER
- E- REGOLAZIONE VERTICALE
- F- INFORMAZIONI SUL LASER*

*Etichetta combinata di spiegazione, avvertimento di pericolo, certificazione e identificazione del produttore

INSTALLAZIONE

G-1. Utilizzando un cacciavite con testa a croce, allentare la vite dell'adattatore di circa un centimetro.

G-2. Far scorrere il laser dall'anello adattatore

G-3. Infilare l'anello adattatore sulla canna del BUG-A-SALT. Far scorrere nuovamente il laser nell'anello adattatore. Serrare saldamente la vite dell'anello adattatore. Se allentata, BUG-BEAM traballa.

CALIBRAZIONE

H-1. Creare un bersaglio segnando un foglio di carta stagnola con delle X di varie dimensioni. Il pennarello indelebile è il migliore. Fissare con nastro adesivo alla parete o alla scatola.

H-2. Posizionarsi in modo che la canna della pistola sia a circa 70 cm dal bersaglio. Questa è la distanza ideale per l'efficacia della nebbia salina.

H-3. Puntare il laser, sparare al bersaglio e regolare il BUG-BEAM con una chiave a brugola. (C verticale / E orizzontale)

VEDERE IL VIDEO DI INSTALLAZIONE SU: www.bugasalt.eu/bugbeam

PT

INSTALAÇÃO DO BUG-BEAM™

FERRAMENTAS QUE VOCÊ VAI PRECISAR:

Chave de fenda Phillips #2 - Folha e fita de alumínio - Chave Allen (em pacote)

LISTA DE PEÇAS

- A- BOIÃO ON/OFF
- B- PARAFUSO COM ANEL ADAPTADOR
- C- AJUSTE HORIZONTAL
- D- LASER BEAM
- E- AJUSTE VERTICAL
- F- INFORMAÇÕES SOBRE O LASER*

*Definição Explicativa, Aviso de Perigo, Certificação e Rótulo de Identificação de Fabricantes

INSTALLAÇÃO

G-1. Usando a chave de fenda Phillips, solte o parafuso adaptador de meia polegada

G-2. Deslize o laser para fora do anel adaptador.

G-3. Anel adaptador deslizante no barril BUG-A-SALT. Deslize o laser de volta para dentro do anel adaptador. Aperte o anel adaptador com um parafuso apertado. Se solto, BUG-BEAM vacilará.

CALIBRAÇÃO

H-1. Crie um alvo marcando uma folha de papel alumínio com X de tamanho. O marcador permanente funciona melhor. Fita adesiva para parede ou caixa.

H-2. Coloque o cano da arma a 27" do alvo de folha de alumínio. Esta é a distância ideal para a eficácia do padrão de spray de sal.

H-3. Aponte o laser, alire no alvo e ajuste BUG-BEAM de acordo com a chave Allen. (C vertical / E horizontal)

VER VÍDEO DE INSTALAÇÃO EM: www.bugasalt.eu/bugbeam

NL

BUG-BEAM™ INSTALLATIE

GEREEDSCHAP DAT U NODIG HEBT:

Kruiskopschroevendraaier #2 - Aluminiumfolie & Tape - Inbussleutel (In verpakking)

ONDERDELENLIJST

- A- AAN/UIT KNOP
- B- SCHROEF ADAPTERRING
- C- HORIZONTALE AANPASSING
- D- LASERSTRAAL
- E- VERTICALE AFSTELLING
- F- LASER INFORMATIE*

*Gecombineerde uitleg, gevarenaarschuwing, certificering en fabrikantidentificatielabel

INSTALLATIE

G-1. Gebruik de kruiskopschroevendraaier om de adapterschroef een halve centimeter los te draaien.

G-2. Schuif de laser uit de adapterring

G-3. Schuif de adapterring op de BUG-A-SALT loop. Schuif de laser terug in de adapterring. Draai de schroef van de adapterring goed vast. Indien los, zal BUG-BEAM wibelen.

KALIBRATIE

H-1. Maak een doel door een vel folie te markeren met X-jes. Permanente marker werkt het best. Plak het op de muur of doos.

H-2. Plaats uzelf zo dat de loop van het pistool zich op 27" van het foliedoel bevindt. Dit is de ideale afstand voor de effectiviteit van het zoutnevelpatroon.

H-3. Richt de laser, schiet op het doel en stel de BUG-BEAM bij met een inbussleutel. (C verticaal / E horizontaal)

ZIE INSTALLATIEVIDEO OP: www.bugasalt.eu/bugbeam

SE

INSTALLATION AV BUG-BEAM™

DET HÅR ÅR VAD DU BEHÖVER:

#2 Phillips Stjärnskruvmejsel - Aluminiumfolie och Tejp - Insexnyckel (ingår i paketet)

PARTER LISTA

- A- AV/PÅ KNAPP
- B- ADAPTERRING SKRUV
- C- HORIZONTAL JUSTERING
- D- LASER BEAM
- E- VERTIKAL JUSTERING
- F- INFORMATION OM LASER*

*Kombinerad Förløsing, Varning, Certifiering och Identifieringsetikett från Producenten.

INSTALLATION

G-1. Använd en Phillips-skruvmejsel för att lossa adapterskruen en halv tum. (1,27 cm).

G-2. Skjut ut lasern ur adapterringen

G-3. Skjut adapterringen på BUG-A-SALT-pipan. Skjut tillbaka lasern i adapteringen. Dra åt adapteringens skruv ordentligt. Om den är lös kommer BUG-BEAM att vinga.

KALIBRERING

H-1. Gör ett mål genom att markera ett aluminiumfolieark med stora kryss. Permanent markeringspenna fungerar bäst. Tejpa fast det på en vägg eller en låda.

H-2. Placera dig själv så att pistolpipan är 27" (68,58 cm) från målet av folie. Detta är det ideella avståndet för att visa saltspraymönstrets effektivitet.

H-3. Rikta lasern, skjut på målet och justera BUG-BEAM med en insexnyckel. (C vertikalt / E horisontalt)

TITTA PÅ INSTALLATIONSFILMEN PÅ: www.bugasalt.eu/bugbeam